

Particolarità del verbo latino

Le espressioni di impersonalità

- L'impersonalità
- L'indeterminatezza

La forma impersonale in latino

- In latino i verbi impersonali, ovvero privi di autentico soggetto, sono poco numerosi e possono essere ricondotti in linea di massima ai verbi meteorologici, vale a dire quelli che indicano un'attività atmosferica:
 - *fulgurat, -avit, -are* = lampeggia
 - *hiemat, -avit, -are* = fa freddo
 - *lucescit, luxit, -ere* = si fa giorno
 - *ningit, ninxit, -ere* = nevica
 - *pluit, pluit, -ere* = piove
 - *tonat, tonuit, -are* = tuona
 - *(ad)vesperascit, -avit, -ere* = si fa sera
- II Non. Nov. Fidicula mane exoritur, **hiemat** et **pluit*** (Columella) = Il 3 novembre la (costellazione della) Lira sorge al mattino, fa freddo e piove.

L'impersonalità

- Tuttavia, siccome i Romani ritenevano che molti fenomeni atmosferici fossero provocati dalle divinità, non è inusuale che questi verbi abbiano come soggetto il nome *Iuppiter* o il termine *caelum*:

Iuppiter omni arce tonat (Stazio)
= Giove tuona su ogni rocca

Ancora sull'impersonalità

- Altri verbi latini sono usati alla III persona singolare, ma, pur non essendo retti da un nominativo, in realtà hanno per soggetto logico un termine della frase o una proposizione soggettiva.
- Si tratta dei verbi che, usando un'imprecisa terminologia tradizionale, si chiamano “assolutamente” e “relativamente” impersonali e dei verbi di accadimento, necessità ed evidenza che reggono le proposizioni complete.

L'indeterminatezza

- Affine all'idea di impersonalità è quella di soggetto indeterminato, ovvero non precisato, corrispondente in italiano al “si” impersonale: “si dice”, “si fa”.

Il soggetto indeterminato - 1

- In latino il soggetto indeterminato può essere espresso in diversi modi:
- a) con la III persona singolare della forma passiva del verbo:
Bibitur, estur (Plauto) = si beve, si mangia

Il soggetto indeterminato - 2

- b) con la I persona plurale della forma attiva del verbo:

Certe putamus neminem hoc dixisse = Certamente si ritiene che nessuno abbia detto ciò

Il soggetto indeterminato - 3

- c) Con la III persona plurale della forma attiva del verbo soprattutto con le forme *dicunt* “dicono”, *narrant* “raccontano”, *tradunt* “tramandano” ecc.:

Victorem securi percussum esse tradunt (da Livio) = Si racconta che il vincitore sia stato colpito con una scure.

Il soggetto indeterminato - 4

- d) Con la II persona singolare del congiuntivo:

Quid faceres pro innocente nomine (Cicerone) = Che cosa si potrebbe fare per un uomo innocente?